

Предприятие-изготовитель не несет ответственности по гарантии, если:

- истек гарантийный срок эксплуатации;
  - предъявленное изделие разуконплектовано;
  - при отсутствии руководства по эксплуатации или при отсутствии в нем отменки торгующей организации (штамп и дата продажи);
  - изделие использовалось не по назначению;
  - потребитель заменял (дорабатывал) детали изделия на детали, не предусмотренные конструкцией;
  - изделие вышло из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований разделов по эксплуатации и техническому обслуживанию, изложенных в руководстве по эксплуатации изделия, небрежного с ним обращения или нанесения механических повреждений;
  - изделие подвергалось таким внешним факторам, как природные явления, стихийные или экологические бедствия.
- Гарантия не распространяется на расходные материалы (лемехи, шплинты, пружины, крепежные детали).

#### 9. Порядок предъявления рекламации

В случае выявления недостатков в период гарантийного срока работы плуга необходимо обратиться в торгующую организацию или завод-изготовитель. При возврате плуга заводу-изготовителю торгующей организацией, он должен быть полностью укомплектован.

Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между продавцом и покупателем, будут разрешаться в соответствии с действующим законодательством РФ.



НАИМЕНОВАНИЕ	ПЛУГ ЛЕМЕШНОЙ
МОДЕЛЬ	
ЗАВОДСКОЙ №	

Продавец: \_\_\_\_\_ Представитель ОТК: \_\_\_\_\_  
подпись расшифровка подпись расшифровка

Дата продажи: « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Дата выпуска: « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Покупатель: \_\_\_\_\_ М. П.  
подпись расшифровка

Предприятие-изготовитель имеет право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию изделия с целью улучшения его потребительских качеств

соответствует ТУ-4737-003 005752207 2020 и признано годным к эксплуатации

Рекламации направлять по адресу:

188640, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск,  
Южное шоссе, N 144, АО «Всеволожский ремонтно-механический завод»  
E-mail: vrmz@mail.ru, [www.vrmz.org](http://www.vrmz.org)

Редакция руководства от 06.02.2023



АО ВСЕВОЛОЖСКИЙ  
РЕМОНТНО МЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД

## ПЛУГИ ЛЕМЕШНЫЕ

ОКПД 2: 28.30.31.110 ТН ВЭД ЕАЭС 8432 10 000 0  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 00.01.00 РЗ

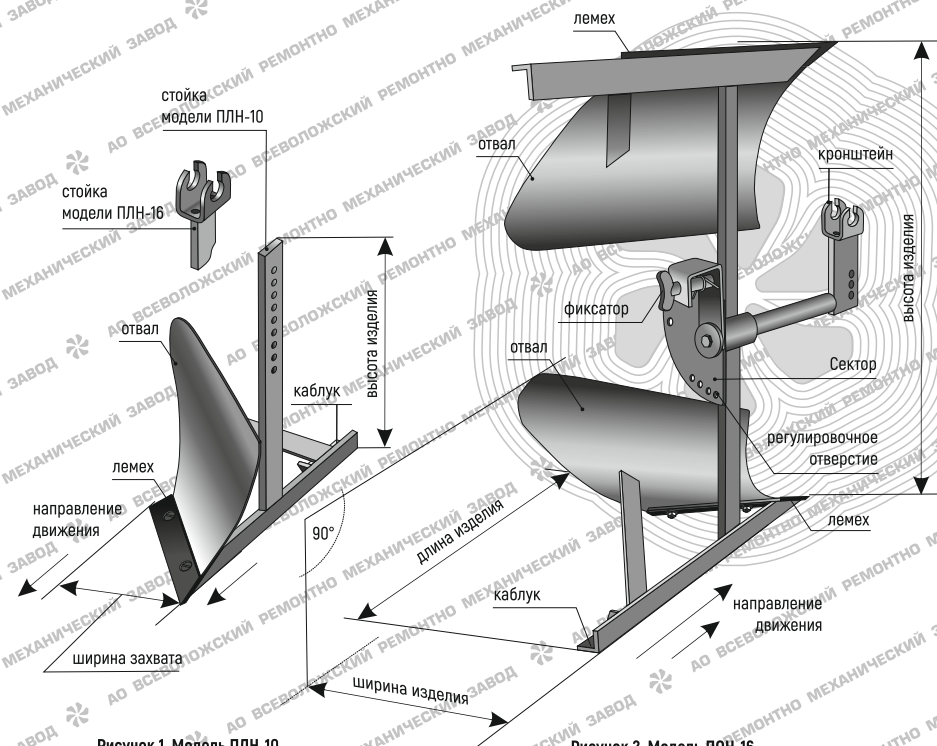


Рисунок 1. Модель ПЛН-10

Рисунок 2. Модель ПОН-16

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на плуги лемешные навесные, моделей: ПЛН-16, ПЛН-10; оборотные лемешные навесные, модель ПОН-16, ПОН-10, изготовленные АО «Всеволожский ремонтно-механический завод», 188640, РФ, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Южное шоссе, N 144, тел./ факс (812)9600336, (812)9600339, (81370)95828; Электронная почта: vrmz@mail.ru. Сайт: [www.vrmz.org](http://www.vrmz.org), [www.vrmz.ru](http://www.vrmz.ru)



Подтверждено соответствие плугов лемешных моделей: ПЛН-16, ПЛН-10, ПОН-16, ПОН-10 требованиям технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.A904.B.00448/21 Серия RU № 0303093 Действителен до «11» Марта 2026 г

## 1. Назначение изделия

Плуги лемешные (далее – плуги), являются навесным оборудованием к мотоблокам и мотокультиваторам и предназначены для вспашки почвы (крошения и оборота пахотного слоя). Рекомендуется использовать плуги на ранее обрабатываемых и легких почвах. Эксплуатация плугов предусматривается в климатических зонах с умеренным климатом (исполнение "У" категории 1 по ГОСТ 15150-69).

## 2. Устройство плуга и технические характеристики

Плуг модели ПЛН-16 (плуг лемешной навесной) и модели ПЛН-10 представляет собой сварной корпус, состоящий из отвала, стойки, полевой доски, каблука, распорки и лемеха, являющегося режущей частью плуга. Лемех закреплен на корпусе плуга крепежными деталями.

Плуг модели ПЛН-16 (плуг оборотный навесной) и модели ПЛН-10 состоит из сварного корпуса с двумя отвалами, двух лемехов, сцепки и фиксатора. Поворот корпуса плуга вокруг оси сцепки позволяет попеременно работать правым или левым отвалом. В том или ином рабочем положении корпус стопорится подпружиненным фиксатором, через отверстие в секторе, закрепленном на корпусе плуга.

Модели плугов различаются по конструкции стойки. Стойка плуга модели ПЛН-16 и стойка сцепки плуга ПОН-16 имеют толщину 16 мм и кронштейн для крепления усиленной сцепки. Модель ПЛН-10 и ПОН-10 имеют толщину стойки 10 мм без кронштейна, с отверстиями для крепления под облегченные сцепки со скобой или винтом. Конструкции плугов представлены на рисунках 1-2.

Основные параметры и характеристики плугов приведены в таблице:

Модель изделия	Габаритные размеры, мм			Наибольшая ширина захвата, см	Наибольшая глубина вспашки, см	Масса, кг
	Длина	Ширина	Высота			
ПЛН-16	480	320-400	475-565	22	20	5,9-7,0
ПЛН-10	375-480	265-400	285-592	15-22	14-20	3,0-7,0
ПОН-16	480	320	760	22	20	14,6
ПОН-10	470	320	660	22	20	10,6

**3. Комплектность:** в комплект плуга входит плуг, руководство по эксплуатации.

## 4. Техника безопасности

Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации и руководство по эксплуатации агрегата, с которым эксплуатируется плуг. Проверьте исправность плуга, надежность затяжки резьбовых соединений. Удалите с обрабатываемой территории посторонние предметы.

Соблюдайте осторожность при движении задним ходом и маневрировании агрегата с установленным плугом.

При работе сохраняйте безопасное расстояние до орудия во избежание травм от выступающие острые углы и кромки.

При обслуживании плуга используйте защитные перчатки.

### ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- работать в алкогольном, наркотическом состоянии, в состоянии усталости находясь под действием лекарственных препаратов, снижающих быстроту реакции;
- работать с неисправным плугом;
- работать с незатянутыми крепежными деталями;
- ремонтировать, регулировать, очищать плуг, подтягивать болты на ходу или при работающем двигателе агрегата.

## 5. Подготовка к эксплуатации и эксплуатация плуга

Присоедините плуг к агрегату с помощью соответствующей сцепки конструкции АО «ВРМЗ» (в комплект поставки не входит). Порядок установки плуга на сцепку и сцепку на агрегат приведены в руководстве, прилагаемом к сцепке.

Регулировка плуга производится так, чтобы во время работы полевая доска боковой гранью располагалась вдоль стенки борозды (параллельно направлению движения), а опорный треугольник плуга, образованный нижней гранью полевой доски, каблука и режущей кромкой лемеха находился в горизонтальной плоскости (см. рис. 1).

Глубина вспашки регулируется изменением угла наклона корпуса плуга (или угла наклона агрегата после заглубления и выравнивания плуга) в вертикально-продольной плоскости регулировочным винтом сцепки (рис. 3) и (или) использованием дополнительных отверстий в стойке плуга и скобе минисцепки (рис. 3).

Правильность установки плуга можно корректировать во время работы соблюдая меры предосторожности, изложенные в разделе 4.

Компенсация наклона агрегата при вспашке с установкой колес в широкую колею (когда одно колесо находится в борозде) производится с помощью поворота скобы/фланца сцепки в пазах корпуса сцепки (только для сцепок с 3-мя регулировками).

Конструкция ПОН (оборотного плуга) обеспечивает отвал пласта земли в одну сторону при прямом и обратном ходе.

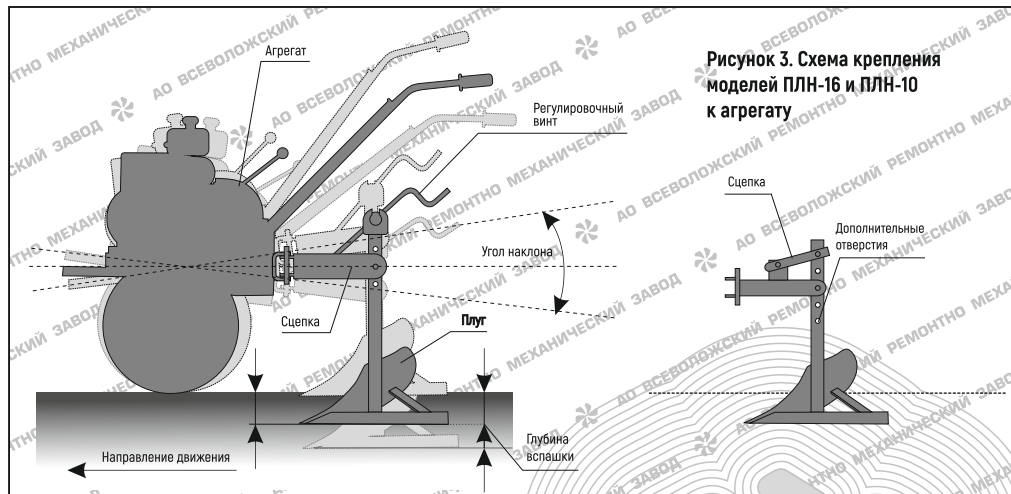


Рисунок 3. Схема крепления моделей ПЛН-16 и ПЛН-10 к агрегату

Смена отвалов производится поворотом корпуса вокруг оси сцепки.

При работе с плугом, для обеспечения надежного сцепления привода агрегата с грунтом, оснастите агрегат грунтозацепами (металлическими колесами с шипами). Рекомендации по оснащению агрегата грунтозацепами ЗАО «ВРМЗ» описаны в руководстве по эксплуатации «Колеса универсальные металлические и грунтозацепы».

## 6. Техническое обслуживание

По окончании работы произведите очистку плуга и обработайте резьбовые соединения и детали, не имеющие лакокрасочного покрытия, смазкой типа «Литол-24».

После длительного хранения и не реже 1 раза в неделю при использовании проверяйте поверхности деталей и узлов, места сварных соединений на наличие трещин и разрывов, а также состояние лакокрасочного покрытия. При обнаружении дефектов в покраске и появлении коррозии произведите зачистку указанных мест и их окраску.

Критерий предельного состояния, при котором технически невозможна дальнейшая эксплуатация из-за несоответствия требований безопасности или работоспособности приведена в таблице:

Элемент конструкции	Критерии предельного состояния
Корпус плуга	Величина остаточной деформации стойки в поперечном и продольном направлениях - более 30 мм, при скручивании - более 5°
Сцеп оборотного плуга	Суммарная длина трещин в сварных швах и околошовной зоне сварных соединений - более 30%.

Транспортирование плуга возможно любым видом транспорта при условии обеспечения её сохранности от механических повреждений.

Хранить плуг рекомендуется в сухом проветриваемом помещении, защищенном от воздействия атмосферных осадков.

Не допускается хранение плуга в одном помещении с химически активными веществами.

## 7. Утилизация

После окончания срока службы, плуг должен быть утилизирован путём сдачи деталей в пункты приёма вторичных отходов. При утилизации плуга необходимо руководствоваться нормативно-правовыми документами, действующими в Российской Федерации.

## 8. Гарантийные обязательства

Завод-изготовитель гарантирует соответствие качества изделия действующей конструкторской и технической документации.

Гарантийный срок эксплуатации со дня продажи через розничную сеть при соблюдении потребителем требований по транспортированию, хранению и эксплуатации - 12 месяцев.

Срок службы изделия - 5 лет.

Завод-изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации произвести замену или ремонт вышедших из строя деталей при обнаружении дефектов, произошедших по вине завода-изготовителя в сроки и в порядке, соответствующим действующему законодательству РФ.